

Marine et le Bélouga

SPECTACLE Petite enfance

De 18 mois à 5 ans

Écrit et mis en scène par Claude Mantovani
Interprété par Françoise Markun



Un document à l'attention des enseignants et des adultes
qui accompagnent les enfants au spectacle

Contact : Gaspar LEHEMBRE

Mail : Diffusion@theatreDest.org

Tel : 03 87 80 29 34

L'histoire

Marine, femme pêcheur, a une existence simple, remplie de tendresse, d'émotion et de sagesse. Sur son bateau, en permanence partagée entre le plaisir et le labeur, elle s'amuse de tout : poissons, oiseau vigie, vent, même ses pieds sont prétexte au divertissement.



Mais au fil du voyage, les éléments se déchainent et, au plus fort de la tempête, elle est avalée par un bélouga providentiel. Dans cet univers clos, situation que Marine a le sentiment d'avoir déjà vécue, elle est à la fois protégée et prisonnière.

Plus tard, quand le cétacé la rend au monde, elle est prête à apporter sa part à l'histoire de la vie.

Petites notes sur le spectacle – Claude Mantovani

La Dramaturgie

Marine et le bélouga est une balade aquatique autour de l'individu qui se construit et de l'imaginaire, essentiel dans ce monde-labyrinthe où sont arrivés, depuis peu, les enfants à qui s'adresse ce spectacle.

C'est une mer-mère mystérieuse et révélatrice qui offre, à nos jeunes spectateurs, l'inattendu. C'est sur les flots, où se révèle toute la beauté de la vie, que navigue notre héroïne, guidée par le fil rouge qui traverse son histoire.

La succession d'expériences que fait Marine sur scène est similaire à celles que vit le jeune spectateur depuis sa naissance, lui rendant chaque jour un peu plus intelligible les phénomènes qui l'entourent.

Le passage de notre héroïne dans le ventre de la baleine rend Marine propice à un retour sur elle-même. Accompagnée de son oiseau vigie, elle trouve la paix dans l'oeil du cyclone, ventre du bélouga, qu'elle quittera pour une nouvelle naissance.

C'est aussi dans un ventre, celui de sa maman, que l'enfant se prépare à affronter les méandres de la vie.



La scénographie

Les choix, à la mesure de l'histoire, ont été simples.

Sans chorégraphier les déplacements, il m'a tout de même semblé intéressant de proposer une évolution systématique du jeu de la comédienne, uniquement avec des mouvements de face ou de profil. Avec un décor en aplat, une bande son travaillée en dissonances et un texte qui implique une certaine musicalité, cette option m'a permis de créer tout de suite un décalage entre le quotidien de Marine et l'aventure qu'elle va vivre.

Le théâtre nous invite à regarder différemment. Je me suis intéressé à faire en sorte que dans ce spectacle, l'enfant soit obligé d'interpréter ce que nous lui proposons. S'il se trouve, au début de la représentation, un peu dérouté par ce qu'il voit et entend, nous savons que rapidement son imaginaire lui permettra d'adhérer à nos choix et de rentrer dans notre histoire où tout est symbole, pour ces petits Thésée à la découverte du monde.

Le décor

Dans un univers pictural construit en aplat comme chez Miro ou Matisse, l'histoire de Marine éveille l'imaginaire. L'enfant est amené à construire la dimension manquante et à interpréter les formes proposées. Tout est couleur et rondeur, même au plus fort de la tempête.

Autant que le texte, le décor et les accessoires rythment l'histoire et enchaînent sans arrêt les rebondissements. Nathalie Zalko, en apportant son interprétation du monde où évolue Marine, a contribué incontestablement au décalage souhaité par la mise en scène.

Sous une apparence simple, l'univers de Marine et le bélouga se révèle être rapidement une machinerie complexe et inventive.

La musique

Cette histoire de marin ne pouvait être accompagnée que par l'instrument mythique qui rythme les aventures au long cours. Fabrice Facciponte a su tirer de son accordéon, toutes les sonorités pour illustrer l'aventure de Marine. L'ambiance sonore, toute en flux et reflux, bourrasque, chant de baleine et plaintes de matelot, accompagne d'un souffle, les mouvements du bateau de notre héroïne, sur l'immensité de la mer.

L'équipe De Création

Claude Mantovani – Auteur et metteur en scène

Il est comédien avant tout et a, à son actif, plus de 70 spectacles.

Il commence la mise en scène en 1981 avec Comment harponner le requin de Victor HAÏM, l'Étranger dans la maison de DEMARCY, une adaptation de Poil de carotte de Jules RENARD, ou encore Cabaret de Karl VALENTIN.

Il rejoint le Théâtre Dest en 1987 et prend les grandes options artistiques de la compagnie depuis 1997 en mettant en scène ses propres textes : *Caducée*, *Sarcotère*, *ma commère*, *Le Roi Binoche*, *Marine et le Béluga*, *un petit brin de paresse* (récital pour enfants) ainsi que *Signé Joseph?* et *Ni maître, ni valet*, écrits par Olivier Dupuis. Parcours hétéroclite, enrichi par ses expériences et ses rencontres.

Françoise Markun – comédienne

Depuis 1979, elle s'investit dans ses deux grandes passions, le théâtre et la chanson. Elle suit de nombreuses formations théâtrales et vocales ainsi que des stages d'improvisation et de mime. En 1988, elle intègre comme chanteuse le groupe jazz Harpagia avec Marc Léonard.

À partir de 1986, elle entame une longue collaboration artistique avec Roland Marcuola au travers d'un spectacle *Bibop et Lola*. Ils montent *Les morceaux des uns, les bouts des unes* (chanson) en 1992 et créent, en 1993, l'association *Les uns, les unes*. Au sein de cette compagnie, Françoise Markun joue dans *Quarante balais* (1996), *La Houssie* (1998), *Feu rouge* (2000) et *Pré carré* (2002) sur les textes et les mises en scène de R. Marcuola. Côté vocalises, elle fait partie d'une formation de chanson française, *Duo à quatre*. Elle anime également des ateliers théâtre avec des publics d'adultes handicapés et d'enfants. *Marine et le béluga* (création 2003 du Théâtre DEST) est son deuxième spectacle jeune public après *La chasse à l'ours*, un spectacle de contes et de marionnettes pour l'association *Lez'arts de Metz*.

Nathalie Zolkos – décoratrice

Après une formation aux Beaux-Arts d'Épinal et une maîtrise Sciences de l'Éducation, Nathalie se lance dans la conception et la réalisation de décors pour le théâtre et pour différentes associations (Encore une histoire d'ours pour l'association Lez'arts à Metz).

Elle intervient aussi dans des écoles pour des réalisations plastiques et crée des affiches pour différentes manifestations (Exposition Ma maison livre, Lire en fête Creutzwald).

FaBricE Facciponte – Musicien

Après avoir fait ses gammes au piano durant ses jeunes années, il découvre son instrument favori, l'accordéon, qui l'entraînera vers de belles rencontres artistiques. Musicien depuis toujours, Fabrice Facciponte fait partie d'une troupe nancéenne de conteurs et de musiciens, L'Etoile et la lanterne.

Cette compagnie présente un spectacle de contes, chansons et poèmes sur Paris; Paris est un village.

En 1999, une rencontre avec Françoise Markun et Roland Marcuola lui permet d'entrer dans leur formation de chansons françaises, Duo à Quatre (avec R. Marcuola, F. Markun et G. Schneider).

Il signe la musique de leur dernier spectacle, Pré carré.

Liliane Ruzé – costumière

Costumière professionnelle pour le Théâtre Populaire de Lorraine dans les années 60, elle a également participé à de nombreux stages nationaux d'Art Dramatique. Travaillant aux côtés de Christiane et Claude Mantovani depuis le début, elle a réalisé les costumes de la majorité de leurs spectacles et le Théâtre DEST continue de faire appel à son talent.

Le Théâtre Dest et le jeune Public



Le Théâtre DEST, au fil du temps, s'est persuadé qu'il a un rôle à jouer dans la découverte de l'acte théâtral auprès des "tout petits": faire découvrir aux plus jeunes ce qu'est le théâtre, bien sûr, mais

Idée forte par spectacle, porteuse de tolérance, de respect, avec le souci de participer à l'épanouissement de chacun.

Nous voulons, à travers nos créations, leur parler de la vie, de la leur, de la nôtre et que ce temps vécu ensemble leur offre une distanciation, un temps à eux, un temps pour s'émerveiller.

Nous voulons que nos jeunes spectateurs se positionnent face aux oeuvres proposées, qu'ils ne soient pas passifs, qu'ils affirment leurs goûts, qu'ils fassent oeuvre de citoyenneté active, tant par l'affirmation de leur choix, que par l'apprentissage d'un comportement respectueux.

Nous voulons qu'ils rient et qu'ils s'émeuvent, nous voulons qu'ils sortent des salles de spectacles avec des étoiles dans les yeux.

Nous voulons surtout, offrir aux enfants, de la fraîcheur, de la gaieté, de la légèreté à travers des personnages et des situations de jeu où le plaisir, le rire et l'émotion se mêlent.



ACCompagner l'enfant au spectacle

Les thèmes abordés, même s'ils nous tiennent à coeur, ne sont là que pour argumenter l'acte théâtral, la création d'un spectacle vivant, la rencontre de comédiens avec un public.

C'est l'occasion pour les enfants de voir un spectacle, de découvrir que le théâtre est un lieu d'échange, qu'on y partage des émotions, des attentes, des surprises, des craintes et des rires. Sensibiliser les enfants à cet acte et à cette journée particulière, c'est sensibiliser les adultes en devenant qu'ils sont, à une ouverture d'esprit, à une avidité culturelle.

Ainsi, grâce aux encadrants rencontrés, avons-nous repéré certaines démarches effectuées avant et après le spectacle.

L'avant-spectacle > Eveiller la curiosité

- Dans un premier temps, pour les plus jeunes, dont c'est la première expérience, on peut leur annoncer la sortie au spectacle en leur parlant de ce qui va se passer, c'est à dire de la salle, du noir, des éclairages, de l'écoute... dans le but premier de les rassurer !

- Eveiller la curiosité en leur proposant la lecture orale et collective d'un extrait ou du résumé de plaquette qui vous a été distribué.

- Evoquer le type de spectacle : concert, théâtre, théâtre musical, théâtre d'objets,... et le genre : drame, comédie, tragédie, pièce classique, adaptation, oeuvre contemporaine,...

- Découverte de l'affiche : qu'y voit-on ? qu'est ce que cela présuppose ? qu'est-ce qui y est inscrit ?

- Qu'est-ce qu'un Théâtre ? Lieu vivant , lieu d'écoute et du respect de l'écoute de l'autre, du respect du travail fourni.

- Les gens qui y travaillent:

* Le programmateur: celui qui choisit les spectacles.

* Le régisseur: celui qui prend contact, accueille et fait en sorte que toutes les conditions soient réunies pour le bon fonctionnement des spectacles.

* Les techniciens son et lumière: ils installent, selon la fiche technique de la compagnie, projecteurs et système son.

* Le metteur en scène: c'est lui qui, après avoir choisi les comédiens, a la responsabilité de l'unité du spectacle: décor, lumière, musique et dirige le jeu des acteurs.

* Les comédiens: seules pierres visibles de l'équipe de création, ils ont en charge l'interprétation de leur personnage.

Le jour du spectacle > Le rôle du spectateur

Voici venu le grand jour de la sortie au spectacle ! A votre arrivée dans les différents lieux, les membres de l'équipe d'accueil expérimentée sont là pour vous aider et s'assurer de votre satisfaction. N'hésitez pas à leur poser des questions.

- Avant d'entrer dans la salle :

Nous vous suggérons de donner les consignes au préalable, c'est à dire en classe avant le départ, plutôt que sur place. Ce détail contribue à faire de la sortie une expérience positive. Les enfants savent alors ce qu'on attend d'eux avant d'arriver.

- Choisir sa place :

Laisser le personnel d'accueil vous guider et asseyez-vous parmi votre groupe pour être à même d'intervenir discrètement auprès de vos élèves pendant la représentation. Nous souhaitons que vous puissiez vous aussi profiter de la représentation et apprécier le spectacle. Si les enfants sentent que le spectacle vous intéresse, cela les motivera à rester attentifs.

- L'écoute :

Certains spectacles demandent une écoute très attentive et d'autres sont un tourbillon d'aventures. Il est tout à fait normal que les spectateurs réagissent à la représentation : rire, sursaut, inconfort, peur, etc. Il est également possible qu'ils soient transportés par l'histoire et aient envie d'intervenir, de parler aux artistes. Voilà où cela devient délicat. Dans certains cas, par exemple les spectacles de clown ou de commedia dell'arte où le public joue un rôle important, la règle change un peu. Si le comédien a ouvert la porte au public, c'est qu'il attend sa réaction ; vous pouvez lui faire confiance. Par contre si c'est le spectateur qui veut forcer l'ouverture, à vous d'intervenir ! Vous pouvez aider les spectateurs, selon leur âge, à comprendre les limites de leurs interventions avec les artistes.

- Boire et manger :

Expliquer aux enfants pourquoi il ne faut ni manger ni boire dans une salle de spectacle. On pense à tort que c'est une évidence. Le cinéma nous donne d'autres repères que les enfants connaissent bien. Demandez-leur pourquoi c'est interdit au théâtre par exemple ? Vous pouvez aborder la question de la propreté, de la distraction possible pour les autres spectateurs.

- Prendre des photos :

Vos élèves savent-ils pourquoi il est interdit de prendre des photos pendant une représentation ? Le spectacle est une forme d'art ; on ne peut pas en rapporter de petits bouts chez soi sans demander la permission. De plus, les flashes des appareils photo peuvent gâcher certains effets d'éclairage et déconcentrer les artistes. Les photos prises par les spectateurs peuvent révéler des parties du spectacle dont les créateurs veulent garder la surprise pour les prochains spectateurs. Il convient mieux d'utiliser les photos que la compagnie a prises et sélectionnées, par exemple, celles de la brochure ou celles affichées sur les sites Internet des compagnies.

N'hésitez pas à donner aux élèves des consignes claires sur leurs responsabilités en tant que spectateurs. Le public a un rôle important à jouer et, sans lui, la représentation ne peut avoir lieu. Il a le pouvoir de contribuer à la qualité de la représentation et il doit en être conscient.

L'après-spectacle > Propositions

- La tenue du « carnet de bord » de la classe :

Nous vous invitons à proposer aux enfants d'écrire un carnet de bord personnel ou collectif. Cet outil est un lieu de mémoire et, s'il est partagé, un espace d'échange. La tenue du carnet de bord permettra à l'enfant (et pourquoi pas à l'adulte) de noter ses impressions.

- Faire aux questions :

Chaque élève écrit une question sur un papier et le dépose dans un pot, une boîte. Le pot passe ensuite d'élève en élève. L'élève qui a le pot, prend une question et fixe du regard un élève de la classe pour lui adresser la question ou lance la question à haute voix à l'ensemble de la classe.

- Nouvelle affiche :

Par groupe, à l'aide de dessin, collages..., réaliser une nouvelle affiche et venir la présenter devant la classe pour justifier ses choix.

- Portrait chinois :

Si le spectacle était une couleur, ce serait.... Si le spectacle était une odeur, ce serait...
Si le spectacle était une musique, ce serait...

A l'attention Des enfants

Avant

1. Aller au spectacle n'est ni une corvée, ni une punition !

2. Je prépare mon plaisir en me rappelant : le nom et le genre du spectacle, un lieu pas comme les autres où il fera sombre, des artistes dans un espace particulier où je n'irai pas, et moi, membre du public dans un espace qui me sera réservé.

3. Juste avant d'entrer dans la salle je « fais le vide » ! Je ne suis plus à l'école, ni dans la cour de récréation, ni à la maison... Bref, ça commence bientôt : je suis prêt à recevoir le spectacle car c'est pour moi que les artistes vont jouer.

Pendant

4. La lumière s'éteint dans la salle : je ne « manifeste » pas.

Cela serait dommage de commencer dans l'agitation, mieux vaut savourer l'instant.

5. J'évite de grignoter, de sucer des bonbons, de faire du bruit avec mon fauteuil : c'est fragile un spectacle et mes camarades, comme moi, ont eux aussi droit à leur confort.

6. Je ne parle pas à mes voisins, ni aux autres artistes, sauf s'ils m'invitent bien sûr. Ce que j'ai envie de dire sur le spectacle, je le garde dans ma tête jusqu'à la fin de la représentation. Je le dirai après à mes copains ou à mon professeur ?

Après

7. Je peux garder une trace de ce moment particulier en écrivant, en dessinant, en parlant avec les adultes ou avec mes camarades.

8. J'ai absolument le droit de garder pour moi les choses très personnelles que j'ai ressenties ou ma façon d'avoir compris le spectacle, même si ce n'est pas celle des autres.

9. Si j'ai pris du plaisir, si j'ai appris quelque chose ou si je me suis senti « grandir » grâce au spectacle, je me promets de revenir et d'amener mes camarades qui ne savent pas encore que c'est bon !

Références utiles

Arts et jeune public

• *Le petit specta(c)teur, manuel illustré à l'usage des enfants...*, Strasbourg, Théâtre Jeune Public, collection ENJEUX, 2003. ISBN 2-9520815-1-4. // TJP-1 rue du Pont Saint-Martin. 67000 Strasbourg

www.theatre-jeune-public.com

- *Devenir spectateur*, CRDP de Limoges, 2000.
- LECUCQ E. et BERODY D., *Jeune public en France : Théâtre, marionnettes, danse, théâtre musical*, Paris, Association française d'action artistique, 1998, p.159.
- DELDIME R. & PIGEON J., *La mémoire du jeune spectateur*, De Boeck-Weismael, 1988.
- ZAKHARTCHOUK J.-M., *Transmettre vraiment une culture à tous les élèves*; Réflexion et exemple de pratiques, collection Repères, p.233.
- *Accompagner l'enfant au spectacle*, Reims, Nova Villa, déc.2001, p.29.

Théâtre

• CARASSO J.-G., *Théâtre, éducation Jeunes Publics, un combat...peut en cacher deux autres*, Paris Editions Lansman Regards Singuliers, oct.2000.

• DELDIME R., *Regard sur le théâtre jeunes publics*, Editions Lansman, 1991.

• LALLIAS J.-C., LASALLE J., LORIOU J.-P., *Le théâtre et l'école : histoire et perspectives d'une relation passionnée*, Paris, Actes Sud, ANRAT, 2002, p.220.

• *Théâtre et nouveaux publics ; Livre blanc pour une politique de l'enfant spectateur*, ATEJ, Paris, 1995.

• Portail regroupant des centaines de sites dédiés à l'enfance en matière d'éducation (scolaire ou parentale) ou en divertissement : <http://www.sitespourenfants.com>

• Portail interministériel sur l'éducation artistique <http://www.education.arts.cultures.fr>

Compagnie du Théâtre DEST

31 rue du parc – 57280 MAIZIERES-LES-METZ

Tel : 03 87 80 29 34 – Fax : 03 87 51 87 63

diffusion@theatredest.org - www.theatredest.org

Le Théâtre Dest bénéficie du soutien de la Ville de Maizières-lès-Metz,
du Conseil Général de la Moselle et du Conseil Régional de Lorraine